

## Verstärktes Telefon mit SOS Notruffunktion

**Deutsch** Deemarc

#### **HINWEIS:**

Dieses Telefon kann von Personen mit Hörproblemen verwendet werden. Mit Headset mit variabler Lautstärke bis 40 dB. Stellen Sie bei der ersten Verwendung sicher, dass die Hörerlautstärke auf Minimum eingestellt ist. Die hörgeschädigte Person kann dann die Lautstärke entsprechend ihren Bedürfnissen erhöhen.

Bitte besuchen Sie unsere Website:

www.geemarc.com, um eine aktuelle Version der

Bedienungsanleitung herunterzuladen, da es wichtige

Aktualisierungen und Änderungen geben kann, die Sie

beachten sollten!

# Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Vor der ersten Verwendung	4
- Herzlichen Glückwunsch	
- Sicherheitshinweise	5
- Einrichtung	
Verpackungsinhalt überprüfen	
Standort auswählen	
Stromversorgung	
- Anschließen des Telefons	
- Wandhalterung	
- Position der Bedienelemente	
- Beschreibung der Tasten LCD Display	
Menüfunktionen	
- Ruftoneinstellung	
- Menü-Navigation	
- Anruf tätigen	
- Nummer aus der Wahlwiederholungsliste wählen	
- Zuletzt gewählte Nummer erneut wählen Nummer aus dem Telefonbuch wählen	
- Nummer aus dem Telefonbuch wählen	
- Nummer über eine der Fotowahltasten wählen	
- Anruf annehmen	
- Mikrofon auf stumm schalten	
- Verstärkerfunktion einstellen	
- Telefon mit Hörgeräten nutzen	
- Freischaltmodus	
- Blinksignal	
- Anzeige Anrufer-ID	17
Anzeige von Telefonnummern in der Anrufliste	
Nummer von der Anrufliste im Telefonbuch speichern	
Telefonnummern einzeln löschen	
Alle Einträge löschen	
- Menü-Karte	18

## Inhaltsverzeichnis

Telefoneinstellungen	19
1) LCD Kontrast Einstellung	19
2) Einstellung des Klingeltons	19
3) Signal-Armband	
4) Einstellung der Blinkzeit	20
5) Sprechfunktion	
6) Einstellung der Sprache	21
7) Abspielen der ausgehenden SOS-Nachricht	21
8) Aufnehmen der ausgehenden SOS-Nachricht	
Löschen der ausgehenden SOS-Nachricht	22
9) Kontakt im Telefonbuch oder in SOS-Liste speichern	23
a) Telefonbuch	
Personenkarte	
Telefonbucheinträge erstellen	
Namen für Telefonbucheinträge aufnehmen	
Aufnahmen für Telefonbucheintrag löschen Eintrag im Telefonbuch bearbeiten	
Einzelne Einträge aus dem Telefonbuch löschen	
Alle Einträge aus dem Telefonbuch löschen	
Bildtaste einrichten	
b) SOS-Funktion	
SOS-Telefonnummer speichern	
SOS-Notruf absetzen	
Akku austauschen	27
Reichweite	28
10) Einstellung von Uhrzeit und Datum	28
Technische Spezifikationen	
Produkteigenschaften	
Fehlersuche	
Sicherheitshinweise	
Garantie	
Recycling-Hinweise	

#### Herzlichen Glückwunsch

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf unseres hochwertigen Produkts. Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, um alles über die verfügbaren Funktionen und die Funktionsweise Ihres Telefons zu erfahren. So können Sie Ihr neues Telefon bestmöglich nutzen.



#### Sicherheitshinweise

Um das Risiko eines Stromschlags und Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie bitte diese grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie das Telefon verwenden.

- 1. Lesen und befolgen Sie die Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.
- 2. Das Telefon kann Geräusche verstärken. Es ist wichtig, alle potenziellen Benutzer über den ordnungsgemäßen Betrieb zu unterrichten. Es wird empfohlen, den Lautstärkeregler bei Nichtgebrauch auf den Mindestpegel (niedrig) einzustellen und andere Benutzer darauf hinzuweisen, dass durch eine falsche Verwendung Hörschäden entstehen können.
- Trennen Sie beim Reinigen zuerst das Telefon vom Netz. Verwenden Sie dann ein feuchtes Tuch, um es abzuwischen. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Sprühreiniger.
- 4. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel, da dies zu Schäden führen kann.
- 5. Verwenden Sie das Telefon nicht in feuchten oder explosionsgefährdeten Umgebungen.
- 6. Trennen Sie das Telefon von der Wandsteckdose und lassen Sie die Wartung nur von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.
- 7. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- 8. Installieren Sie das Telefon so, dass niemand auf das Kabel treten oder darüber stolpern kann.
- 9. Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel, da dies die Brand- oder Stromschlaggefahr erhöhen kann.
- Schieben Sie niemals Gegenstände durch die Schlitze des Telefons. Sie k\u00f6nnen gef\u00e4hrliche Spannungspunkte ber\u00fchren oder Teile kurzschlie\u00dfen, was zu Brand- oder Stromschlaggef\u00e4hr f\u00fchren kann.
- Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf dem Telefon.

## Einrichtung

#### VERPACKUNGSINHALT ÜBERPRÜFEN

Die Verpackung sollte enthalten:

- Telefonhörer mit Spiralkabel und Telefonbasis
- Telefonkabel
- 4 Alkalibatterien AA 1.5 V
- Bedienungsanleitung
- Signal-Armband für Notrufe mit Batterie CR2025
- Netzteil (9 VDC 0,2 A)
- Wandhalterung

#### STANDORT AUSWÄHLEN

Das Gerät sollte in einem Bereich aufgestellt werden, in dem die visuelle Anzeige und der beleuchtete Klingelton gut zu sehen sind. Wählen Sie einen Ort fern von den normalen täglichen Aktivitäten, damit Sie nicht gegen das Telefon stoßen oder über die Kabel stolpern.

#### **STROMVERSORGUNG**

Für die Nutzung aller Funktionen, wie z.B. die Freisprechfunktion und Verstärkung, ist es wichtig, dass das Telefon über das Netzteil oder die Batterien mit Strom versorgt wird.

Legen Sie die Batterien in das offene Batteriefach ein, das sich auf der Rückseite der Basis befindet.

Öffnen Sie die Batterieabdeckung mit einem Schraubenzieher.

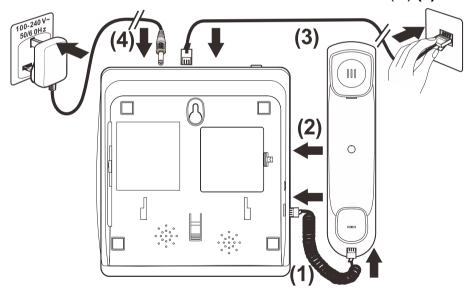
Verwenden Sie nur Batterien des Typs AA 1,5 V, die mit dem Telefon geliefert werden.

Achten Sie auf die richtige Polarität. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Achten Sie darauf, dass das Telefon während des Einlegens oder Wechselns der Batterien nicht mit der Telefonsteckdose und /oder dem Stromnetz verbunden ist.

#### Anschließen des Telefons

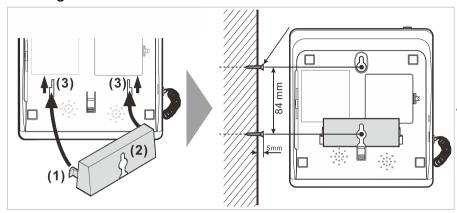
- Schließen Sie das Spiralkabel des Hörers an (1).
- Lösen Sie die Batterieabdeckung mit einem Schraubenzieher.
   Legen Sie 4 x AA-Alkalibatterien ein (2). Bei Stromausfall werden Batterien für den Ring benötigt.
- Lassen Sie die Batterieabdeckung wieder einrasten.
- Schließen Sie das Telefonkabel an der Rückseite der Basisstation an (\*) (3).
- Schließen Sie die andere Seite des Telefonkabels an die Wandsteckdose oder Internetbox an (\*) (3)
- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Telefon (4).
- Verbinden Sie das Netzteil mit Ihrer Wandsteckdose (\*\*) (4).



- (\*) Klassifiziert als TNV-3 gemäß Norm EN62368-1.
- (\*\*) Als "gefährliche Spannung" gemäß Norm EN62368-1 klassifiziert.

## Wandhalterung

Das Telefon kann auch an einer Wand mit zwei Schrauben befestigt werden.

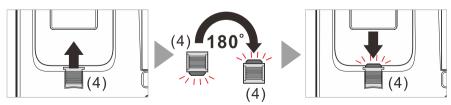


Führen Sie die Führungslaschen (1) der Wandhalterung (2) in die Schlitze (3) auf der Rückseite des Telefons ein. Schieben Sie die Wandhalterung (2) 10 mm nach oben, bis sie hörbar einrastet.

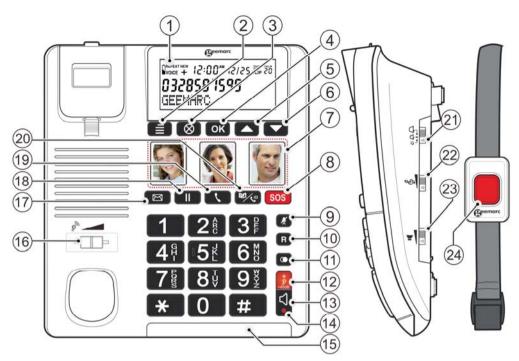
Warnung: Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Rohre usw. unter der Wandoberfläche befinden, an der Sie die Löcher bohren möchten.

Bohren Sie zwei Löcher mit einem vertikalen Abstand von **84 mm**, setzen Sie die Schrauben ein und lassen Sie diese **5 mm** aus der Wand herausragen.

Positionieren Sie das Telefon auf der Halterung, führen Sie die Schrauben in die Schlitze ein und schieben Sie das Telefon etwas nach unten.



Drehen Sie den Hörerhaken (4) in der Hörerschale um 180°, damit der Hörer eingehängt werden kann.



1. LDC Bildschirm	13.Taste für Freisprechmodus
2. Menütaste	14.Freisprechmodus-Anzeige
3. Löschtaste	15.Anzeige für eingehende Anrufe / neuen Anruf
4. Bestätigungstaste	16.Regler für Hörerlautstärke (unter dem Premium-Hörer versteckt)
5. Nach oben scrollen	17.Zielwahltaste (Mailbox)
6. Nach unten scrollen	18.Pause- oder Wahlwiederholung
7. Bildtasten (3 Stück)	19.Wahl (Rückruf)-Taste
8. Notruftaste	20.Anrufliste (CLIP) / Telefonbuch
9. Taste, um das Mikrofon stumm zu schalten	21.Regler für Klingellautstärke
10.R (Anruf in der Warteschleife) -Taste	22.Regler für Toneinstellung
11.Wahlwiederholungstaste	23.Regler Freisprechlautstärke
12.Verstärker +40 dB Boost Taste	24.Notrufeinheit / Anzeige neuer Anrufe

## Beschreibung der Tasten

	Anruf tätigen / annehmen / beenden. Aktiviert die Freisprecheinrichtung, wenn sie während eines Anrufs gedrückt wird, wie auf Seite 16 beschrieben. Die LED leuchtet, wenn die Funktion aktiviert
	ist. Wahlwiederholung der letzten Nummer, wie
	auf Seite <b>14</b> beschrieben.
	Wenn Sie eine Telefonnummer wählen, drücken Sie diese Taste, um den Anruf zu halten.
	Markieren oder scrollen Sie durch die Menüoptionen. Gehen Sie auf die CID- oder Telefonbuchliste.
**************************************	Wenn Sie diese Taste drücken, schaltet sich die LED ein, um Sie darüber zu informieren, dass der Verstärker aktiviert ist.
<b>X</b>	Halten Sie diese Taste während eines Anrufs gedrückt, um das Mikrofon vorübergehend stummzuschalten.
	Die drei Bildtasten werden als Direkwahltasten verwendet.
DE CID	Drücken Sie diese Taste, um den Modus zu ändern (CID-Liste oder Telefonbuch). Drücken Sie diese Taste zum Beenden.
R	Drücken Sie diese Taste, um aufzulegen und das Freizeichen wiederherzustellen oder um auf einen anderen Anrufer umzuschalten, wenn Sie benutzerdefinierte Anrufdienste wie Anklopfen verwenden.
SOS	Diese Taste wird für die Notruf-Kurzwahl verwendet.
	Mit dieser Taste können Sie auf Ihre Mailbox zugreifen (die Nummer muss beim ersten Mal eingegeben werden).

	Wenn Sie eine Telefonnummer wählen, drücken Sie diese Taste, um den Anruf zu halten.
	Drücken Sie diese Taste, um einen Kontakt in der CID-Liste oder Telefonbuchliste auszuwählen. Ihr Anruf erfolgt im Freisprechmodus.
	Drücken Sie diese Taste, um das Menü aufzurufen.
	Drücken Sie diese Taste, um auf die Funktion <b>BEARBEITEN</b> zuzugreifen, wenn Sie in einem Telefonbuchkontakt sind.
	Drücken Sie diese Taste, um auf die Funktion LÖSCHEN oder ALLES LÖSCHEN zuzugreifen, wenn Sie sich auf der CID-Nummer befinden.
OK	Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
	Drücken Sie OK, um einen Anruf zu starten, wenn ein Kontakt ausgewählt ist.

## **LCD Display**

Im Standby-Modus zeigt das große LCD-Display folgendes an:



Wenn ein neuer Anruf eingeht, zeigt der Bildschirm die Telefonnummer und den Namen des Anrufers an.

Hier sehen Sie die Gesamtzahl und die neu zu prüfenden Anrufe. In diesem Beispiel haben Sie insgesamt **5** Anrufe, darunter **2** neue Anrufe.

Ersetzen oder legen Sie die Batterien ein.	
Das Telefonbuch ist geöffnet.	
Die Anrufliste ist geöffnet.	"CLIP"
Der Eintrag in der Anrufliste ist neu.	"NEW"
Zeigt einen wiederholten Anruf an.	"REPEAT"
Positionsnummer in der Anrufliste.	"CALL # / xx"
Es gibt XX Einträge in der Anrufliste.	"TOTAL : xx"
Es gibt XX neue Einträge in der Anrufliste.	"NEU : xx"
Blinkt: Aufnahmemodus ist aktiv.	"VOICE"
SOS Notrufsymbol.	"+"

Wenn Sie im Notruf Wählmodus oder während der Überprüfung des Telefonbuchs dieses Symbol sehen, bedeutet dies, dass die Nummern als Notrufnummern eingestellt sind.

Hat der Anrufer von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, die Übermittlung seines Namens und seiner Rufnummer zu unterbinden, wird im Display "**Private Nummer**" angezeigt.

Diese Meldung wird angezeigt, wenn jemand aus einem Gebiet anruft, in dem die Telefongesellschaft keine Anruferkennungsdienste anbietet oder wenn in Ihrem Gebiet noch keine Nummernerkennung angeboten wird.

## Menüfunktionen

## Ruftoneinstellung

Ein Schalter auf der rechten Seite ermöglicht es, den Rufton auf LAUT. MITTEL oder LEISE zu stellen:

∴: Leise.

⚠: Mittel, ⚠: Laut.

## Menü-Navigation

1.Um die Menüliste anzuzeigen, drücken Sie die **Menü**-Taste



- 2.Um durch die Menüoptionen zu blättern, drücken Sie wiederholt die oder Taste.
- 3.Um ein Menü auszuwählen, drücken Sie die OK -Taste, sobald das gewünschte Menü auf dem Display erscheint.
- 4. Wiederholen Sie den Schritt, falls notwendig.

#### Um ein beliebiges Menü zu verlassen:

Wenn Sie die Taste "CLIP/PB" @ drücken, kehrt das Telefon zum vorherigen Bildschirm zurück.

## Anruf tätigen

- 1. Heben Sie zum Tätigen eines Anrufs den Hörer ab, warten Sie auf das Freizeichen und passen Sie die Lautstärke- und Toneinstellungen an (siehe Seite 15).
- 2. Sie können eine Nummer manuell wählen oder eine der Bildtasten drücken. (siehe Seite 14).
- 3. Um einen Anruf zu beenden, legen Sie den Hörer auf die Basis.

Sie können eine Telefonnummer im Standby-Modus eingeben. Die Vorwählfunktion ermöglicht Ihnen, Korrekturen vor dem Wählen vorzunehmen. Befolgen Sie die untenstehenden Schritte:

- 1. Geben Sie eine Telefonnummer ein (bis zu 32 Ziffern). Prüfen Sie diese. Wenn Sie bei der Eingabe einer Nummer einen Fehler machen, drücken Sie die Santaste, um sie zu bearbeiten.
- Wenn die Nummer korrekt angezeigt wird, heben Sie den Hörer ab, drücken Sie die Taste oder die OK

## Nummer aus Wahlwiederholungsliste wählen

Drücken Sie die Taste und dann AUF // /AB , um die fünf zuletzt gewählten Nummern anzuzeigen und zu finden, Drücken Sie dann die Taste OK, um die Nummer erneut zu wählen.

## Zuletzt gewählte Nummer erneut wählen

Heben Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Taste und drücken Sie die Taste , um die zuletzt gewählte Nummer zu wählen.

#### Nummer aus dem Telefonbuch wählen

Stellen Sie sicher, dass das Symbol oben rechts im Display angezeigt wird. Wenn nicht, drücken Sie die Taste "CLIP/PB" Sie sollten die Ansage "TELEFONBUCH" hören.

Drücken Sie oder , um Ihren Kontakt zu finden und anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste oK, um den Anruf im Freisprechmodus zu starten.

#### Nummer aus der Anrufliste wählen

Stellen Sie sicher, dass das "**CLIP**"-Symbol oben rechts im Display angezeigt wird. Falls nicht, drücken Sie die Taste **CLIP/PB** Sie sollten die Ansage "**Caller ID-Liste**" hören.

Drücken Sie oder , um Ihren Kontakt zu finden und anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste oK, um den Anruf im Freisprechmodus zu starten.

#### Nummer über eine der Fotowahltasten wählen

Ihr Telefon bietet Ihnen die Möglichkeit, drei häufig gewählte Nummern auf Fotowahltasten zu programmieren. Jede Fotospeichertaste kann bis zu 24 Ziffern speichern. Um eine Fotowahltasten zu speichern, gehen Sie auf Seite 26.

- 1. Nehmen Sie den Höhrer ab und drücken Sie auf 📮 .
- 2. Drücken Sie die gewünschte Bildtaste und Ihre Nummer wird automatisch gewählt.

#### Anruf annehmen

Wenn ein neuer Anruf eingeht, klingelt das Telefon und die visuelle Klingelanzeige blinkt.

- 1. Um einen Anruf anzunehmen, heben Sie den Hörer ab oder drücken Sie auf oder drücken Sie das Signal-Armband und sprechen Sie.
  - Wenn Sie die SOS-Taste auf dem Signal-Armband drücken, befindet sich Ihr Telefon im Freisprechmodus.
- 2. Passen Sie bei Bedarf Ihre Lautstärke- und Toneinstellungen an (siehe Seite **15**).
- 3. Um den Anruf zu beenden, legen Sie den Hörer auf die Basis oder drücken Sie

#### Mikrofon auf stumm schalten

Während eines Gesprächs können Sie das Mikrofon Ihres Telefons vorübergehend stumm schalten. Der andere Teilnehmer kann Sie nicht hören.

Um Ihr Mikrofon stumm zu schalten, halten Sie während des Gesprächs die Taste gedrückt. Ihr Mikrofon ist jetzt stumm geschaltet.

Um die Stummschaltung Ihres Mikrofons aufzuheben, lassen Sie die Zaste los. Sie können Ihr Gespräch mit dem anderen Anrufer jetzt fortsetzen.

### Verstärkerfunktion einstellen

Sie können die Lautstärke erhöhen und den Empfangston Ihren

eigenen Hörbedürfnissen anpassen. Mit der Taste +40dB



können zusätzliche Empfangs- und Tonfunktionen während des Gesprächs aktiviert oder deaktiviert werden.

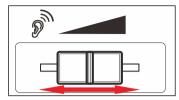
Wenn die Funktion aktiviert ist, leuchtet das rote Licht der zusätzlichen

Empfangs- und Tonfunktion neben der Taste



. Passen Sie

die **TON** und **LAUTSTÄRKE** mit <u>und </u>und Ihrer Hörbedürfnissen an.





Hinweis: Sie müssen die Funktion aktivieren, indem Sie die Taste +40dB drücken, um die Ton-Funktion und die Empfangsverstärkung zu verwenden.

**VORSICHT:** Dieses Telefon kann sehr hohe (laute) Geräuschpegel erzeugen. Eine wiederholte inkrementelle Exposition gegenüber Verstärkungspegeln von mehr als 18 dB kann für Menschen ohne Hörverlust schädlich sein. Stellen Sie den Lautstärkeregler nach der Verwendung des Telefons immer auf die niedrigste Einstellung zurück.

### Telefon mit Hörgeräten nutzen

Ihr Telefon kann mit Hörgeräten verwendet werden, die mit einer Telefonspule (T-Spule) ausgestattet sind. Stellen Sie den "T-Schalter" Ihres Hörgeräts auf die Position "T". Achten Sie darauf, den Hörer nahe an Ihr Hörgerät zu halten.

#### **Freischaltmodus**

Während eines Anrufs können Sie die in das Telefon integrierte Freisprecheinrichtung einschalten. In diesem Modus können Sie den Komfort eines freihändigen Gesprächs genießen.

Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie während eines Anrufs die Taste, und legen Sie dann den Hörer auf die Basis. Das rote

LED-Symbol sist aktiviert.

<u>Um die Funktion auszuschalten</u>, nehmen Sie einfach den Hörer ab und Sie können über den Hörer weitersprechen. Das LED Symbol erlischt.

#### Anpassen der Lautsprecherlautstärke

Im Lautsprechermodus können Sie die Lautsprecherlautstärke mit den Lautstärkereglern und der rechten Seite des Telefons anpassen.

## **Blinksignal**

Bei besetzter Leitung wird durch Drücken der Raste das Blinksignal gesendet. Diese Taste wird in Verbindung mit Sonderdiensten (z. B. Anklopfen) verwendet, die in Ihrem Telefonnetz verfügbar sein können. Wenden Sie sich für weitere Einzelheiten bitte an Ihre Telefongesellschaft.

Um die genannten Sonderdienste zu nutzen, drücken Sie einfach die R-Taste, während die Leitung besetzt ist.

## **Anzeige Anrufer-ID**

Dieses Telefon zeigt automatisch die Nummer/den Namen der eingehenden Anrufer zusammen mit dem Datum und der Uhrzeit des Anrufs an. Es zeichnet bis zu 64 Anrufe auf und speichert die Daten im Speicher.

**WICHTIG:** Um diese Funktion nutzen zu können, müssen Sie den Anruferkennungsdienst Ihrer Telefongesellschaft abonnieren.

Die blinkende rote LED zeigt neue Anrufe in der Anrufliste an. Diese LED blinkt, solange noch neue (nicht gelesene) Anrufe in der Anrufliste vorhanden sind.

**Um das Blinken zu beenden**, drücken Sie wiederholt , bis alle neuen Anrufe angezeigt werden.

### Anzeige von Telefonnummern in der Anrufliste

Stellen Sie sicher, dass das Symbol "CLIP" auf dem Display angezeigt wird. Falls nicht, drücken Sie die "CLIP/PB"-Taste

• Wählen Sie einen Eintrag mit der oder Taste.

#### Nummer von der Anrufliste im Telefonbuch speichern

- 1. Wählen Sie einen Eintrag mit der oder Taste.
- 2. Halten Sie die \_\_\_\_\_-Taste gedrückt und bestätigen Sie die Anzeige UNTER NUMMER SPEICHERN mit der OK -Taste.
- 3. Überprüfen Sie die angezeigten Telefonnummern und drücken Sie dann die OK -Taste, um sie zu bestätigen.
- 4. Geben Sie einen Namen für die Telefonnummer ein und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

5. Wählen Sie "**Keine Alarmnummer**" und drücken Sie dann die OK-Taste.

#### Telefonnummern einzeln löschen

- Wählen Sie einen Eintrag mit der oder Taste.
- Drücken Sie auf 

  Die Anzeige zeigt LÖSCHEN?.
- Drücken Sie erneut auf 

  Der Eintrag ist gelöscht.

#### Alle Einträge löschen

Stellen Sie sicher, dass das Symbol "CLIP" auf dem Display angezeigt wird. Falls nicht, drücken Sie die CLIP/PB-Taste

- Wählen Sie einen Eintrag mit der oder Taste.
- Halten Sie die Taste gedrückt. Die Anzeige zeigt ALLE LÖSCHEN?
- Drücken Sie erneut auf 

  Die Einträge sind gelöscht.

Hinweis: Prüfen Sie vor dem Löschen der Rufnummern, ob die Einträge eingesehen wurden.

#### Menü-Karte

- / KONTRAST
- / KLINGELTON
- / ALARMGEBER
- / FLASH
- / SPRACHAUSGABE
- / SPRACHE
- / NACHR. PRUEFEN
- / NACHR. AUFNEHM.
- / NAM. AUFNEHMEN
- / SPEICHERN
- / ZEIT/DATUM

## Telefoneinstellungen

#### 1) LCD Kontrast Einstellung

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- OK -Taste drücken, um zum KONTRAST zu gelangen.
- OK -Taste zum Bestätigen drücken.
- Drücken Sie wiederholt die Taste oder , um zwischen den fünf verfügbaren Kontraststufen zu wählen, und drücken Sie dann die ok -Taste.

#### 2) Einstellung des Klingeltons

Sie können Ihren eigenen Basisklingelton auswählen.

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste , um zu KLINGELTON zu wechseln, und drücken Sie dann die OK-Taste.
- Drücken Sie wiederholt die Taste oder , um den gewünschten Klingelton auszuwählen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste oder drücken, klingelt das Telefon mit dem ausgewählten Klingelton.
- Drücken Sie die OK-Taste, um die Auswahl zu bestätigen und zum vorherigen Menü zurückzukehren.

**WARNUNG:** DIE KLINGELLAUTSTÄRKE IST SEHR LAUT UND KANN IHR GEHÖR SCHÄDIGEN. BRINGEN SIE IHR OHR NIEMALS IN DIE NÄHE DES KLINGELTONS.

#### 3) Signal-Armband

Sie können Armbänder hinzufügen oder löschen.

#### Signal-Armband hinzufügen

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zum SIGNAL-ARMBAND zu wechseln, und drücken Sie dann die OK -Taste.
- Wenn Sie ANMELDEN sehen, drücken Sie die Taste OK. Die Nachricht "ANMELDEN…" wird angezeigt.
- Drücken Sie die rote Taste auf dem Armband. Sobald es erfolgreich gekoppelt wurde, sehen Sie die Nachricht **ANGEMELDET**.
- Drücken Sie zum Beenden die Taste "CLIP/PB"

#### Signal-Armband löschen

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zum SIGNAL-ARMBAND zu wechseln, und drücken Sie dann die OK-Taste.
- Wenn Sie LÖSCHEN? sehen, drücken Sie die OK-Taste, Die Nachricht ALLE LÖSCHEN? wird angezeigt.
- Drücken Sie die OK-Taste zum Bestätigen.
   Auf dem Display wird GERÄT LÖSCHEN angezeigt. Alle gekoppelten Signal-Armbänder werden gelöscht.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### 4) Einstellung der Blinkzeit

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zu BLINKEN zu wechseln, und drücken Sie dann die OK-Taste.
- Drücken Sie wiederholt die Taste oder , um zwischen 100 ms, 300 ms und 600 ms zu wählen, und drücken Sie die OK-Taste.
- Drücken Sie zum Bestätigen die OK -Taste.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### 5) Sprechfunktion

Mit dieser Funktion können Sie die gewählte Nummer im Standby-Modus überprüfen, ohne auf das Display zu schauen.

Das Telefon sagt die eingehende Nummer an, wenn ein neuer Anruf eingeht, es sei denn, der Anrufer blockiert die Nummer.

Das System sagt die Nummer an, die im Telefonbuch oder in der CID-Liste gespeichert ist, sodass Sie diese Nummern überprüfen können, wenn Sie die Taste oder verwenden, um durch die Liste zu blättern.

Bitte beachten Sie, dass, wenn Sie eine Nummer im Telefonbuch gespeichert und den entsprechenden Namen aufgenommen haben, das System bei einem eingehenden Anruf mit dieser Nummer oder beim Überprüfen des Telefonbuchs oder der CID-Liste den dieser Nummer zugeordneten Namen ansagt.

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie wiederholt die Taste oder , um zur Option
   STIMME zu gelangen, und drücken Sie die OK -Taste.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### 6) Einstellung der Sprache

Das Telefon unterstützt bis zu 7 vordefinierte Sprachen: English, Espanol, Français, Deutsch, Hebräisch(עברית), Italiano, Nederlands. Sie können die Sprache ändern, in der die Menüanzeigen und die Sprachfunktion angezeigt/angesagt werden.

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zu **SPRACHE** zu wechseln, und drücken Sie dann die **OK**-Taste.
- Drücken Sie wiederholt die Taste oder , um durch die Optionen zu blättern. Jede Sprache wird in ihrer eigenen Übersetzung angezeigt.
- Drücken Sie die OK -Taste, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### 7) Abspielen der ausgehenden SOS-Nachricht

Mit dieser Funktion können Sie die SOS-Ansage anhören, die beim Starten eines SOS-Anrufs an das Personenregister in der SOS-Nummernliste gesendet wird.

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste , um zu NACHRICHT PRÜFEN zu gelangen.
- Drücken Sie die OK -Taste und die SOS-Nachricht wird abgespielt.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### 8) Aufnehmen der ausgehenden SOS-Nachricht

Auf dem Telefon ist standardmäßig eine ausgehende SOS-Nachricht aufgenommen. Sie können diese Nachricht durch eine eigene ersetzen. Nach dem Aktivieren eines automatischen Notrufs werden die im Telefonbuch als SOS-Notrufnummern zugewiesenen Telefonnummern automatisch angerufen. Die SOS-Nachricht wird wiederholt abgespielt, bis Ihr Notruf von der empfangenden Person durch Drücken der "0"-Taste bestätigt wird. Daher müssen Sie am Ende Ihrer selbst aufgenommenen SOS-Nachricht folgendes unbedingt erwähnen: "... nehmen Sie diesen Notruf an, indem Sie die 0-Taste drücken!".

Hinweis: Achten Sie beim Aufzeichnen Ihrer Nachricht darauf, dass die angerufene Person Ihren Namen erkennt. Weisen Sie deutlich darauf hin, dass es sich um einen Notruf handelt und Sie Hilfe benötigen.

Hinweis: Im automatischen Notrufmodus wird das Symbol "+" angezeigt.

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste , um zu NACHRICHT AUFZEICHNEN zu gelangen.
- Halten Sie die OK-Taste gedrückt. Nachdem Sie einen langen Piepton gehört haben, nehmen Sie Ihre SOS-Nachricht auf.
- Lassen Sie die OK -Taste los, um die Aufnahme zu beenden.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### Löschen der ausgehenden SOS-Nachricht

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste , um zu NACHRICHT PRÜFEN zu gelangen.
- Drücken Sie die OK-Taste und drücken Sie während der Wiedergabe auf Stattdessen wird die voraufgezeichnete Standardnachricht genutzt.

#### 9) Kontakt im Telefonbuch oder in SOS-Liste speichern

#### a) Telefonbuch

Im Telefonbuch können 30 Rufnummern mit den dazugehörigen Namen gespeichert werden.

- Geben Sie bei den Rufnummern immer die Vorwahl mit ein, damit das Telefon eingehende Ortsgespräche dem entsprechenden Telefonbucheintrag zuordnen kann.
- Wenn die Speicherkapazität des Telefonbuchs erschöpft ist, erscheint beim Versuch, eine weitere Nummer zu speichern, die Meldung SPEICHER VOLL. Um Platz zu schaffen, muss zunächst ein bestehender Eintrag gelöscht werden.
- Die Telefonbucheinträge sind alphabetisch geordnet.

#### Personenkarte

Um ein bestimmtes alphanumerisches Zeichen einzugeben, drücken Sie die entsprechende Taste einmal oder mehrmals für das gewünschte Zeichen, z. B.: einmal drücken für das erste Zeichen, zweimal drücken für das zweite und so weiter.

Hinweis: Wenn Sie denselben Buchstaben zweimal oder einen anderen Buchstaben mit derselben Taste eingeben, warten Sie einige Sekunden, bis sich der Cursor automatisch bewegt und wählen Sie dann den nächsten Buchstaben aus.

Leerzeichen geben Sie ein, indem Sie die "1" drücken.

Zeichen löschen Sie, indem Sie 🔕 drücken.

Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle nach vorne springt. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.

#### Telefonbucheinträge erstellen

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zu SPEICHERN zu gelangen.
- Drücken Sie die OK -Taste, geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie OK .
- Geben Sie den Namen ein und drücken Sie OK.
- Wählen Sie "NOTRUF AUS" und drücken Sie dann die OK-Taste.

#### Namen für Telefonbucheinträge aufnehmen

Für jede im Telefonbuch gespeicherte Telefonnummer kann ein gesprochener Name aufgenommen werden. Wenn Sie anschließend einen Eintrag aus dem Telefonbuch, der CID-Listenliste auswählen oder einen Anruf erhalten, wird die von Ihnen erstellte Aufnahme abgespielt und Sie hören den ausgewählten Eintrag.

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zu **NAMEN AUFNEHMEN** zu gelangen, und drücken Sie die Taste **OK**.
- Taste oder so oft drücken, bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.
- Halten Sie die OK -Taste gedrückt. Nachdem Sie einen langen Piepton gehört haben, sagen Sie den Namen Ihrer Kontaktperson.
- Lassen Sie die OK -Taste los, um die Aufnahme zu beenden.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

Hinweis: Wenn die Taste nicht losgelassen wird, wird die Aufnahme automatisch nach drei Sekunden gestoppt.

#### Aufnahmen für Telefonbucheintrag löschen

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zu **NAMEN AUFNEHMEN** zu gelangen, und drücken Sie die Taste **OK**.
- Drücken Sie wiederholt die Taste oder , bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.
- Während der Wiedergabe drücken, um die Aufnahme zu löschen.

#### Eintrag im Telefonbuch bearbeiten

 Drücken Sie auf , um das Telefonbuchverzeichnis aufzurufen, und wählen Sie einen Eintrag mit oder aus.

- Halten Sie die Taste für ca. drei Sekunden gedrückt und bestätigen Sie die Auswahl BEARBEITEN? durch Drücken der OK-Taste.
- Geben Sie ggf. die neue Rufnummer ein und bestätigen Sie diese mit der OK-Taste. Verwenden Sie OK, um einzelne Ziffern zu löschen.
- Geben Sie ggf. den neuen Namen ein und bestätigen Sie mit der OK-Taste.
- Verwenden Sie wie um einzelne Ziffern zu löschen.
- Wählen Sie "Keine Alarmnummer" und drücken Sie dann die OK-Taste. Sie erhalten die Nachricht "Gespeichert", um zu bestätigen, dass Ihre Telefonnummer aufgenommen wurde.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

#### Einzelne Einträge aus dem Telefonbuch löschen

- Drücken Sie auf , um das Telefonbuchverzeichnis aufzurufen, und wählen Sie einen Eintrag mit oder sus.

- Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie

#### Alle Einträge aus dem Telefonbuch löschen

- Drücken Sie auf , um das Telefonbuchverzeichnis aufzurufen, und wählen Sie einen Eintrag mit oder aus.

- Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie

#### Bildtaste einrichten

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um zu NUMMER SPEICHERN zu gelangen.
- Drücken Sie die OK-Taste, geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie dann OK.
- Drücken Sie auf eine der drei Bildtasten. Die Meldung **GESPEICHERT!** bestätigt, dass der Kontakt gespeichert wurde.
- Drücken Sie die Taste, um das Menü zu verlassen.

Hinweis: Um die Telefonnummer für eine Bildtaste zu ändern, speichern Sie eine neue Telefonnummer und die alte Nummer wird automatisch ersetzt.

#### b) SOS Funktion

Mit der SOS-Funktion können Sie in einer Notsituation mit einem Tastendruck um Hilfe bitten.

Hinweis: Sie müssen den Adapter für die SOS-Funktion anschließen.

#### Hilfe per One-Touch-Bedienung anfordern

Damit diese One-Touch-SOS-Funktion funktioniert, müssen Sie die SOS-Nummern voreinstellen und eine Nachricht aufnehmen, die Sie Ihrem ausgewählten Helfer mitteilen möchten.

#### SOS-Telefonnummer speichern

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste , um zu NUMMER SPEICHERN zu gelangen
- Drücken Sie die OK -Taste, geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie dann OK.
- Geben Sie einen Namen ein und drücken Sie auf OK.
- Wählen Sie "Warnnummer" und drücken Sie auf OK.
- Auf dem Bildschirm wird REIHENFOLGE angezeigt, geben Sie die Nummer der SOS-Position für die Reihenfolge ein.

Hinweis: Geben Sie "1" ein, wenn Sie möchten, dass die Nummer im SOS-Notrufmodus zuerst gewählt wird. Die Anzahl der SOS-Telefonnummern ist nicht begrenzt.

#### SOS-Notruf absetzen

Nachdem Sie die SOS-Nummer und die Nachricht eingerichtet haben, können Sie die SOS-Funktion verwenden.

- Drücken Sie drei Sekunden lang die SOS-Notruftaste an der Basisstation oder die SOS-Taste auf dem Signal-Armband. Der Telefonlautsprecher ist eingeschaltet. Es ertönt für 15 Sekunden ein Piep-Piep-Piep Signal.
- Sie hören das Freizeichen und die an erster Stelle stehende Notrufnummer wird automatisch, im Abstand von ca. 60 Sekunden gewählt.
- Wenn innerhalb von 55 Sekunden keine Antwort erfolgt oder die Leitung besetzt ist, wählt das Telefon der Reihe nach die nächste Nummer, bis alle von Ihnen eingerichteten Nummern angerufen wurden. Jede Nummer wird 15 Mal gewählt.
- Die Person, die den Anruf entgegennimmt, hört sofort die SOS-Nachricht und stoppt die ausgehende SOS-Nachricht, indem sie die "0" drückt. Sie können sich dann drei Minuten lang unterhalten. Während dieser Zeit bleibt der Freisprechmodus des Notruftelefons aktiv.
- Wenn der Empfänger nicht mit der 0-Taste bestätigt, und wenn er die Pieptöne hört, haben Sie in diesem Moment 15 Sekunden Zeit, um die 0-Taste zu drücken. Wenn Sie die Taste nicht drücken, wird der SOS-Ruf beendet.

Sie können den Notruf-Vorgang stoppen, indem Sie die SOS-Taste auf dem Signal-Armband erneut drücken oder die **SOS**-Taste am Telefon drei Sekunden lang drücken.

**Hinweis:** Für die optimale Freisprechlautstärke im **SOS**-Modus lassen Sie die Freisprechlautstärke auf der hohen Position, die für einen Standardanruf wäre, um die beste Lautstärke für einen SOS-Anruf zu haben.

#### Akku austauschen

Drücken Sie an der Notrufeinheit kurz die SOS-Taste. Die LED-Anzeige leuchtet auf. Wenn die LED nicht mehr aufleuchtet, obwohl die Taste gedrückt und gehalten wird, tauschen Sie die Batterie wie unten beschrieben aus.

- Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite des Notrufgerätes mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubenzieher.
- Stecken Sie die Spitze eines kleinen Schraubenziehers in die Kerbe (3) und öffnen Sie das Gehäuse.
- Ersetzen Sie die Batterie CR2025. Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- Schließen Sie das Gehäuse.

#### Reichweite

Ihre Signal-Armband, das standardmäßig mitgeliefert wird, hat beim Drücken ein 20-30-Meter-Übertragungsfeld zwischen Sender und Telefon.

#### 10) Einstellung von Uhrzeit und Datum

- Taste drücken, um die Hauptmenüliste anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste , um auf **ZEIT/DATUM** zu wechseln.
- Drücken Sie die OK-Taste, geben Sie die gewünschte Stunde mit den Tasten oder ein. Drücken Sie OK.
- Geben Sie mit den Tasten oder die gewünschten Minuten ein. Drücken Sie OK.
- Geben Sie mit den Tasten oder das gewünschte Datum ein. Drücken Sie OK.
- Drücken Sie die Pto Taste, um das Menü zu verlassen.

Hinweis: Wenn Sie die Funktion CID in Ihrem Netzwerk haben, werden Datum und Uhrzeit beim ersten Anruf automatisch eingestellt.

# **Technische Spezifikationen**

## **Technische Spezifikationen**

Trägerfrequenz	: 433 MHz
Empfangsverstärkung	: Bis zu 40 dB
Remotereich	: Bis zu 20~30 Meter (offener Bereich)
Remotewicht	: 30 Gramm
Betriebsspannung	: Telefonanschluss:DC 9V0.2A, 1.8W : Fernbedienung: 3V Li-Metall Batterie CR2025
Struhlungsleitung	: < 20 dbm

## **Produkteigenschaften**

- 30 Einträge als Notruf-Kontakt Aktivierung des Notrufs per Signal-Armband oder SOS-Taste am Telefon.
- 30 Telefonbucheinträge (nicht löschbarer Speicher).
- Lauter Klingelton 90 dB.
- Slide Tone-Frequenzregler.
- Empfänger mit 40 dB Verstärkungslautstärke und LEDAnzeige.
- Schieberegler für die Lautstärke des Empfängers.
- Wähltastatur mit großen Tasten.
- Großes Display mit LCD-Hintergrundbeleuchtung, Dual FSK / DTMF Typ I / II CID.
- 3-zeiliges LCD-Display.
  - 1.Reihe: 7 Segmente für neuen Anruf, Datum / Uhrzeit, Repeat / Batt / Clip / Telefonbuchsymbol.
  - 2.Reihe: 14 x 7 Segmente.
  - 3.Reihe: 16 x Punktmatrix.
- 6 Sprachen für Menü und Sprachansage.
- Gesprochene Anrufer-ID (Name und Nummer, kann vom Benutzer aufgenommen werden).
- Werkseitig aufgezeichnete Sprachansagen (0-9, Anrufer-ID, Telefonbuch, Standard-OGM).
- Nicht löschbarer 5-Anrufer-ID-Speicher (Uhrzeit/Tag des Anrufs).
- 14-stellige Nummer, 16-stelliger Name.
- 433 MHz wasserdichtes Handgerät
  - SOS-Notruf mit Signal-Armband
  - Funktion zum Ein- und Ausschalten der Freisprechfunktion
- Echtzeituhr (24 Std. Anzeige).
- Anzeige neuer Anrufe: LED und Symbol.
- Anrufer-ID-Speicherrückruf.
- Kontraststeuerung.
- Up / Down-Überprüfung.
- 2-Wege-Lautsprechertelefon mit LED-Anzeige.
- Booster-Ein/Aus-Steuerung mit LED-Anzeige.
- Blinklicht (100 / 300 / 600 ms).
- Wahlwiederholung / Pause.
- Menü
- Hörgeräteempfänger (bevorzugte Reihe ETS300381)

## **Fehlersuche**

#### Kein Freizeichen

- Überprüfen Sie, ob alle Telefonkabelanschlüsse fest in die Telefon- und Wandbuchse eingesteckt sind.
- Schließen Sie ein anderes Telefon an die Wandbuchse an, um sicherzustellen, dass Ihr Telefondienst ordnungsgemäß funktioniert

#### Kein hörbarer Klingelton

- 1. Stellen Sie sicher, dass der Klingelton nicht auf die niedrige Position eingestellt ist.
- Möglicherweise haben Sie zu viele Verlängerungen / Erweiterungen auf Ihrer Leitung. Versuchen Sie, einige Geräte vom Stromnetz zu trennen.

#### Keine Verstärkung

Überprüfen Sie, ob die Verstärkertaste auf "An" steht. Das rote Licht sollte leuchten.

# Rauschen, Interferenzen während der Verwendung des Mobilteils

Bei Haushalten mit DSL-Anschluss oder in der Nähe von Funktürmen kann ein Filter erforderlich sein.

#### Anrufer-ID-Daten werden nicht angezeigt

Stellen Sie sicher, dass Sie Anrufer-ID über Ihren Anbieter aktiviert haben.

## Sicherheitshinweise

#### **Allgemeines**

Verwenden Sie nur das dem Produkt beiliegende Netzteil.

Öffnen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich für alle Reparaturen an den Kundenservice.

#### Reinigung

Reinigen Sie das Telefon mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie niemals Polituren oder Reinigungsmittel – sie könnten die Lackierung oder die Elektrik im Inneren beschädigen.

#### **Umgebung**

Setzen Sie das Telefon nicht direktem Sonnenlicht aus.

Sorgen Sie immer für einen ungehinderten Luftstrom über den Außenflächen des Telefons.

Legen Sie keinen Teil des Telefons ins Wasser und verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen, wie z.B. Badezimmern.

Halten Sie Ihr Telefon von Feuer oder anderen gefährlichen Umständen fern.

Trennen Sie Ihr Telefon bei Gewitter von der Telefonsteckdose, da Ihr Telefon dadurch beschädigt werden könnte. Ihre Garantie deckt keine Gewitterschäden ab.

Das Telefon ist für den Betrieb in einem Temperaturbereich von 5°C bis 45°C ausgelegt.

## **Garantie**

Geemarc<sup>TM</sup> bietet CL610 eine Garantie für den Zeitraum von zwei Jahre ab Kaufdatum. Während dieser Zeit sind alle Reparaturen oder Ersatzleistungen (nach unserem Ermessen) für Sie kostenlos. Sollten Sie ein Problem feststellen, kontaktieren Sie bitte unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Internet-Seite unter www.geemarc.com. Die Garantie deckt weder Unfälle noch Fahrlässigkeit oder Bruchschäden an irgendwelchen Teilen ab. An dem Produkt dürfen weder Änderungen vorgenommen werden, noch darf es von einer Person auseinandergebaut werden, die kein zugelassener Geemarc Vertreter ist. Die Geemarc-Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte in keiner Weise ein.

**WICHTIG**: IHRE RECHNUNG IST TEIL DER GARANTIE UND MUSS FÜR DEN GARANTIEANSPRUCH AUFBEWAHRT UND VORGELEGT WERDEN.

**ERKLÄRUNG:** Geemarc Telecom SA bestätigt hiermit, dass dieses CL610 in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und relevanten Vorschriften der RED-Richtlinie 2014/53/UE steht.

Das Telefon benötigt eine Mindeststromstärke von 18mA in der Leitung.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden : **www.geemarc.com/de**.

**Stromversorgung:** Das Telefon ist nur für eine Stromversorgung von 230 V 50 Hz (klassifiziert als "gefährliche Spannung" gemäß den Bestimmungen der EN62368-1) hergestellt worden. Das Telefon besitzt keinen eingebauten An/ Aus-Schalter. Um die Stromversorgung zu unterbrechen, schalten Sie entweder die Hauptstromversorgung aus oder ziehen Sie den Netzstecker raus. Wenn Sie das Telefon installieren, stellen Sie sicher, dass die Steckdose gut zugänglich ist.

**Telefonanschluss:** Die Spannung im Telekommunikationsnetz ist gemäß den Bestimmungen der EN62368-1 als TNV-3 (Netzspannung Telekommunikation) eingestuft.

## **Recycling-Hinweise**

Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikaltgeräte) wurde aufgestellt, damit Altgeräte bestmöglich verwertet werden.

Wenn dieses Produkt defekt ist, werfen Sie es bitte nicht in Ihren Hausmüll. Bitte nutzen Sie eine der folgenden Entsorgungsmöglichkeiten.

- Entfernen Sie die Batterien und werfen Sie diese in einen geeigneten Rücknahmecontainer.

Geben Sie das Produkt bei einer Altgerätesammelstelle ab.

- Geben Sie das alte Produkt beim Händler zurück. Beim Kauf eines neuen Geräts sollte der Händler das Altgerät zurüchnehmen.

Durch Einhaltung dieser Anweisungen, tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei.



Produktunterstützung und Hilfe erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.geemarc.com/de

E-mail: kundendienst@geemarc.com Telefon: +49 (0) 30 209 95 789

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande-Synthe, France.

Dieses Produkt ist in China für Geemarc Telecom hergestellt









UGCL610\_Ge\_V1.0



Parc de l'Etoile, 2 Rue Galilée, 59760 Grande-Synthe,

E-mail: kundendienst@geemarc.com Telefon: +49(0)30 209 95 789 www.geemarc.com/de